

TRATADOS

Por su misma lejanía geográfica con el resto del mundo, Chile ha sido y es un país con una histórica vocación de comercio internacional. Desde 1949 en que se incorporó al GATT —hoy OMC— Chile no ha estado ajeno al dinamismo del comercio internacional y de su regulación, y en el marco regulatorio de los foros internacionales, ha impulsado, en particular desde 1990, la suscripción de tratados de libre comercio y protección de inversiones prácticamente con todos los mercados destino de sus exportaciones y origen de sus importaciones.

Sin embargo, ese papel protagonista no ha tenido un necesario correlato en el plano normativo en nuestro país donde, sin perjuicio del desarrollo de distintas regulaciones sectoriales, aún hoy existe un vacío normativo importante en cuanto a la regulación del comercio internacional, y una ausencia de armonización con la normativa internacional existente.

La presente obra, única de sus características en el panorama editorial chileno, tiene como objetivo coadyuvar a la superación de esta situación, aportando un análisis global y exhaustivo de los diversos ámbitos regulatorios —tanto de Derecho internacional como chileno— que deben considerarse al abordar la realidad del comercio internacional de Chile. La obra, que ha sido elaborada por un conjunto de destacados especialistas chilenos en colaboración con relevantes autores españoles, combina el análisis práctico con la solvencia doctrinal, y está llamada a convertirse en un referente imprescindible para todos aquellos que operan, o desean comenzar a hacerlo, en el comercio internacional chileno.



tirant
lo blanch



978-84-1378-280-5



9 788413 782805

DERECHO DEL COMERCIO
INTERNACIONAL CHILENO



tirant
lo blanch

TRATADOS

CARLOS ESPLUGUES MOTA
JOSÉ LUIS GUERRERO BECAR
(Editores)



tirant
lo blanch

TRATADOS

+Lectura
GRATIS
en la nube

DERECHO DEL COMERCIO INTERNACIONAL CHILENO

CARLOS ESPLUGUES MOTA
JOSÉ LUIS GUERRERO BECAR
(Editores)

DERECHO DEL COMERCIO INTERNACIONAL CHILENO

Editores

**Dr. CARLOS ESPLUGUES MOTA,
LLM (Harvard), MSc (Edinburgh)**

*Catedrático de Derecho internacional privado
Universidad de Valencia (España)*

Dr. JOSÉ LUIS GUERRERO BECAR

*Profesor Titular de Derecho Económico
Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (Chile)*

Autores

CLAUDIO BARROILHET ACEVEDO	RODRIGO MOMBERG URIBE
LORENA CARVAJAL ARENAS	GUILLERMO PALAO MORENO
ROSARIO ESPINOSA CALABUIG	GONZALO PEREIRA PUCHY
CARLOS ESPLUGUES MOTA	JUAN JOSÉ PÉREZ-COTAPOS CONTRERAS
ENRIQUE FERNÁNDEZ MASIÁ	ÁNGELA TOSO MILOS
MAX GENSKOWSKY MOGGIA	CAROLINA SALINAS GARCÍA
JOSÉ LUIS GUERRERO BECAR	ADOLFO SILVA WALBAUM
ÁLVARO VIDAL OLIVARES	

tirant lo blanc

Valencia, 2021

Copyright © 2021

Todos los derechos reservados. Ni la totalidad ni parte de este libro puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética, o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación sin permiso escrito de los autores y del editor.

En caso de erratas y actualizaciones, la Editorial Tirant lo Blanch publicará la pertinente corrección en la página web www.tirant.com.

© Carlos Esplugues Mota
José Luis Gerrero Becar (Editores)

© TIRANT LO BLANCH
EDITA: TIRANT LO BLANCH
C/ Artes Gráficas, 14 - 46010 - Valencia
TELEF.: 96/361 00 48 - 50
FAX: 96/369 41 51
Email: tlb@tirant.com
www.tirant.com
Librería virtual: www.tirant.es
ISBN: 978-84-1378-280-5

Si tiene alguna queja o sugerencia, envíenos un mail a: atencioncliente@tirant.com. En caso de no ser atendida su sugerencia, por favor, lea en www.tirant.net/index.php/empresa/politicas-de-empresa nuestro procedimiento de quejas.

Responsabilidad Social Corporativa: <http://www.tirant.net/Docs/RSCTirant.pdf>

Índice

Prólogo	23
Listado de autores.....	27
Principales abreviaturas utilizadas	35

Capítulo 1

ESTRUCTURA INSTITUCIONAL DEL COMERCIO INTERNACIONAL

1. INTRODUCCIÓN	41
2. INSTITUCIONES DE NATURALEZA INTERNACIONAL.....	42
2.1. Introducción: El GATT de 1947.....	42
2.2. La OMC	43
2.2.1. Introducción	43
2.2.2. El Acta de Marrakech de 1994.....	44
2.2.2.1. El GATS	45
2.2.2.2. El ADPIC	45
2.2.2.3. El ESD.....	47
2.3. Otras instituciones	48
3. INSTITUCIONES DE CARÁCTER REGIONAL.....	48
3.1. Introducción	48
3.2. El MERCOSUR.....	49
3.3. La Unión Europea	51
4. CHILE Y LA INTEGRACIÓN ECONÓMICA INTERNACIONAL.....	53
5. EL COMERCIO INTERNACIONAL Y LA CODIFICACIÓN DEL DERECHO DEL COMERCIO INTERNACIONAL	56
5.1. Introducción	56
5.2. La Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Inter- nacional	56
5.3. La Cámara de Comercio Internacional de París.....	57
5.4. El UNIDROIT	58

Capítulo 2

RÉGIMEN JURÍDICO ADUANERO CHILENO

1. INTRODUCCIÓN	61
2. EL MARCO JURÍDICO DEL DERECHO ADUANERO CHILENO	62
2.1. Constitución Política del Estado de Chile. Ordenamiento legal.....	62
2.1.1. Constitución Política del Estado de Chile.....	62
2.1.2. Ordenamiento legal	63
2.2. Los Tratados internacionales.....	63
2.3. Los Reglamentos, Decretos, Resoluciones, Instrucciones y Circulares ..	64
2.4. La jurisprudencia.....	64

3. ORGANIZACIÓN DE LA ADUANA EN CHILE	65
3.1. El Servicio Nacional de Aduanas	65
3.2. Funciones del Servicio Nacional de Aduanas	67
3.3. Las zonas de jurisdicción aduanera	69
4. LA MERCANCÍA.....	71
4.1. Concepto de mercancía.....	71
4.2. Clasificación de las mercancías	71
4.3. Las mercancías y los privilegios de la deuda del impuesto	73
5. LAS OBLIGACIONES ADUANERAS.....	74
5.1. Obligación aduanera de control.....	74
5.2. Obligación aduanera de pago o garantía.....	76
6. LAS DESTINACIONES ADUANERAS.....	76
6.1. Concepto de destinación aduanera.....	76
6.2. Requisitos de la destinación aduanera	77
6.2.1. Requisitos formales de una destinación aduanera	77
6.2.2. Requisitos jurídicos o subjetivos de una destinación aduanera....	78
6.2.3. Requisito material de una destinación aduanera	78
6.3. Clasificación de las destinaciones o regímenes aduaneros	79
6.4. Etapas de las destinaciones aduaneras	81
7. LOS DESPACHANTES DE ADUANA EN EL DERECHO ADUANERO CHI- LENO	83
8. EL VALOR ADUANERO Y LA OBLIGACIÓN TRIBUTARIA ADUANERA....	84
9. LAS INFRACCIONES ADUANERAS EN LA ORDENANZA DE ADUANAS DE CHILE.....	85
9.1. Consideraciones preliminares.....	85
9.2. Delito de contrabando aduanero en Chile	86
9.2.1. Bien jurídico protegido.....	86
9.2.2. Tipificación del contrabando en la Ordenanza de Aduanas de Chile	86
9.2.3. Tentativa del delito de contrabando	87
9.2.4. Participantes. Penas. Prescripción.....	88
9.2.4.1. Terceros participantes en el delito de contrabando.....	88
9.2.4.2. Las penas del delito de contrabando.....	88
9.2.4.3. Prescripción.....	88
9.3. La “Renuncia de la Acción Penal”	88
9.4. Contravenciones Aduaneras en Chile	89
9.4.1. Antecedentes generales.....	89
9.4.2. Procedimiento de sanción de estas contravenciones	89
10. LOS TRIBUNALES TRIBUTARIOS Y ADUANEROS.....	89

Capítulo 3

LA REGULACIÓN DE LAS INVERSIONES EXTRANJERAS EN CHILE

1. ANTECEDENTES DE LA INVERSIÓN EXTRANJERA EN CHILE Y NORMA- TIVA APLICABLE	93
2. LEY MARCO PARA LA INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA EN CHILE...	96

3. NOCIÓN DE INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA	96
4. NOCIÓN DE INVERSIONISTA EXTRANJERO	98
5. CALIFICACIÓN Y CERTIFICACIÓN DEL INVERSIONISTA EXTRANJE- RO.....	99
6. RÉGIMEN JURÍDICO APLICABLE A LA INVERSIÓN EXTRANJERA DIREC- TA	101
7. SECTORES ECONÓMICOS RESERVADOS A NACIONALES.....	103
8. PROCEDIMIENTO DEL CAPÍTULO XIV DEL COMPENDIO DE NORMAS DE CAMBIOS INTERNACIONALES DEL BANCO CENTRAL DE CHILE ...	106

Capítulo 4

**EL FUNCIONAMIENTO DEL MERCADO. DERECHO
DE LA LIBRE COMPETENCIA Y DERECHO DE
LA COMPETENCIA DESLEAL EN CHILE**

1. INTRODUCCIÓN. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	109
2. BASE CONCEPTUAL E HISTÓRICA DEL SISTEMA DE PROTECCIÓN DE LIBRE COMPETENCIA CHILENO	110
3. CONDUCTAS, SANCIONES APLICABLES, E INSTITUCIONALIDAD DEL SISTEMA DE PROTECCIÓN DE LIBRE COMPETENCIA CHILENO	112
3.1. Las conductas anticompetitivas bajo el sistema de protección de libre competencia chileno	113
3.1.1. Análisis del tipo infraccional genérico bajo el sistema de protección de libre competencia chileno	113
3.1.2. Enumeración no taxativa de conductas anticompetitivas bajo el sistema de protección de libre competencia chileno.....	115
3.1.2.1. La colusión y los acuerdos o prácticas concertadas anti- competitivas.....	115
3.1.2.2. La explotación abusiva de una posición dominante	117
3.1.2.3. Las denominadas prácticas predatorias.....	117
3.1.2.4. El <i>interlocking</i>	118
3.2. Las sanciones establecidas a las conductas anticompetitivas bajo el sistema de protección de libre competencia.....	119
3.2.1. Principales alcances y nuevas sanciones establecidas para las de- nominadas operaciones de concentración	121
3.2.2. Beneficios de la denominada delación compensada	123
3.2.3. Breve noticia acerca de la nueva acción de indemnización de perjuicios.....	124
3.3. La institucionalidad bajo el sistema de protección de libre competencia chileno	125
3.3.1. El Tribunal de Defensa de la Libre Competencia	125
3.3.2. La Corte Suprema de Justicia	127
3.3.3. La Fiscalía Nacional Económica	128
4. CONCEPTO, CONDUCTAS, Y SANCIONES APLICABLES EN MATERIA DE COMPETENCIA DESLEAL CHILENA	129
4.1. Concepto y ámbito de aplicación de la competencia desleal	130

4.2. Conductas (actos de competencia desleal)	131
4.3. Las acciones, sanciones, y tribunal competente.....	133
4.3.1. Acciones y sanciones.....	133
4.3.2. Tribunal competente.....	134
5. ALGUNAS DIFERENCIAS Y SEMEJANZAS ENTRE AMBAS FIGURAS.....	134

Capítulo 5

**PROTECCIÓN INTERNACIONAL DE LA PROPIEDAD
INDUSTRIAL E INTELECTUAL**

1. CONCEPTO Y FUNCIÓN DE LOS BIENES INMATERIALES EN UNA ECONOMÍA DE MERCADO.....	137
1.1. Introducción	137
1.2. Derechos de propiedad industrial	138
1.2.1. Patentes	138
1.2.2. Marcas.....	139
1.2.3. Diseños industriales.....	140
1.3. Derechos de propiedad intelectual	140
2. NORMATIVA DE PROTECCIÓN EN CHILE	141
2.1. Reconocimiento en la Constitución chilena de la propiedad industrial e intelectual	142
2.2. Reconocimiento en la legislación chilena de la propiedad industrial ...	143
2.2.1. Marcas comerciales.....	144
2.2.2. Invenciones y patentes	146
2.2.3. Modelos de utilidad.....	147
2.2.4. Dibujos y diseños industriales	148
2.2.5. Esquemas de trazado o topografías de los circuitos integrados ...	149
2.2.6. Indicaciones geográficas y denominaciones de origen.....	150
2.3. Reconocimiento en la legislación chilena de la propiedad intelectual..	152
43. CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA PROTECCIÓN DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL E INTELECTUAL EN EL COMERCIO INTERNACIONAL....	156
3.1. El principio de territorialidad.....	156
3.2. El principio de independencia	157
3.3. Bases del régimen de protección internacional.....	157
4. NORMATIVA INTERNACIONAL DE PROTECCIÓN	159
4.1. Convenios internacionales en materia de propiedad industrial.....	159
4.1.1. Convenios “unificadores”	159
4.1.1.1. El derecho de prioridad	160
4.1.1.2. La independencia de las marcas.....	161
4.1.1.3. La protección de las marcas notoriamente conocidas	161
4.1.2. Convenios “procedimentales”.....	162
4.2. Convenios internacionales en materia de propiedad intelectual	163
4.3. El Acuerdo ADPIC	164

Capítulo 6

**LOS SUJETOS DEL COMERCIO INTERNACIONAL.
DIMENSIÓN INTERNACIONAL DE LAS SOCIEDADES**

1. INTRODUCCIÓN. LA PLURALIDAD DE SUJETOS PARTICIPANTES EN EL COMERCIO INTERNACIONAL.....	169
2. EMPRESARIO EXTRANJERO PERSONA FÍSICA	170
2.1. Estatuto personal	170
2.1.1. Atribución de la cualidad (calidad) de comerciante	171
2.1.2. Determinación de la capacidad comercial.....	171
2.2. Régimen de extranjería	172
2.2.1. Nacionales del TLC con los Estados Unidos de América del Norte y del Espacio Económico Europeo.....	173
2.2.2. Nacionales de terceros países	174
2.2.3. Normas comunes	174
3. EMPRESARIO EXTRANJERO PERSONA JURÍDICA.....	175
3.1. Introducción	175
3.2. Nacionalidad y reconocimiento de sociedades extranjeras	176
3.2.1. Nacionalidad de las sociedades.....	176
3.2.2. Reconocimiento de las sociedades extranjeras.....	177
3.2.3. Régimen jurídico de la empresa extranjera en Chile	178
3.2.3.1. El establecimiento de sociedades extranjeras	182
3.2.3.2. La agencia de sociedades extranjeras y de personas jurídicas con fines de lucro	184
3.2.3.3. La agencia de sociedades anónimas extranjeras.....	186
4. LA EMPRESA Y SU ACTIVIDAD INTERNACIONAL	188
4.1. Introducción	188
4.2. Formas jurídicas del Derecho Internacional Regional americano.....	189
4.3. Sociedades internacionales	190
4.4. Grupo de empresas multinacionales	192
4.4.1. Introducción	192
4.4.2. Estatuto corporativo	193
4.4.2.1. Introducción	193
4.4.2.2. Régimen jurídico	194
4.4.3. Perspectiva supranacional.....	195
4.4.4. Perspectiva nacional o estatal	195
4.4.5. Estatuto legal.....	196
4.5. <i>Joint Venture</i>	198
4.5.1. Introducción	198
4.5.2. <i>Equity Joint Venture</i>	199
4.5.3. <i>Non-Equity Joint Venture</i>	200
4.6. Actividad internacional de las empresas multinacionales	201
4.6.1. Traslado de la sede social	201
4.6.2. Apertura de filiales y sucursales.....	202
4.6.3. La fusión internacional de empresas.....	204

Capítulo 7

**EL RÉGIMEN JURÍDICO GENERAL DE LA CONTRATACIÓN
INTERNACIONAL EN CHILE Y EL SUPUESTO ESPECÍFICO
DE LA MODALIDAD ELECTRÓNICA DE CONTRATACIÓN**

1. LAS BASES DEL MODELO CHILENO DE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO	207
2. EL MARCO REGULADOR GENERAL DE LOS CONTRATOS INTERNACIONALES EN CHILE	209
2.1. Las soluciones recogidas en el Código de Derecho internacional privado	210
2.1.1. Regla general	210
2.1.2. Excepciones a la regla general.....	211
2.2. Las soluciones previstas en el Código Civil y en el Código de Comercio.....	212
2.3. El reconocimiento del principio de autonomía de la voluntad en relación con la contratación internacional del sector público.....	214
3. EL SUPUESTO ESPECÍFICO DE LA CONTRATACIÓN ELECTRÓNICA....	214
3.1. Introducción	214
3.2. Contratos informáticos internacionales	217
3.3. Contratos electrónicos internacionales	218

Capítulo 8

**LA COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCADERÍAS:
EL CONVENIO DE VIENA DE 1980 SOBRE COMPRAVENTA
INTERNACIONAL DE MERCADERÍAS**

1. INTRODUCCIÓN.....	221
2. APLICACIÓN DE LA CISG	222
2.1. Algunas cuestiones relevantes	222
2.2. Ámbito material de la CISG e integración de las lagunas	225
3. El contrato en la CISG	231
3.1. Libertad contractual y CISG.....	231
3.2. La formación del contrato.....	233
3.3. Algunas consideraciones acerca de las reglas de interpretación del contrato en la CISG	236
4. LA ENTREGA Y LA TRANSMISIÓN DEL RIESGO DE LAS MERCADERÍAS	238
4.1. La entrega.....	238
4.2. Transmisión del riesgo de las mercaderías.....	239
4.2.1. Transmisión del riesgo cuando el contrato implica transporte: venta indirecta	240
4.2.2. Riesgo de las mercaderías vendidas en tránsito.....	241
4.2.3. Transmisión de riesgos en otros casos.....	241
4.2.4. Regla para la transmisión del riesgo fijada por las partes.....	242

4.2.5. La regla del riesgo y su relación con el incumplimiento del contrato.....	243
5. VINCULACIÓN CONTRACTUAL Y EL INCUMPLIMIENTO. UNA MIRADA DESDE LA PROTECCIÓN QUE LA CISG PRODIGA AL COMPRADOR	244
5.1. Vinculación contractual garantía e incumplimiento.....	245
5.2. Remedios por falta de conformidad de las mercaderías en la CISG.....	248

Capítulo 9

LA COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCADERÍAS: EL CONVENIO DE VIENA DE 1980 SOBRE COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCADERÍAS Y SU APLICACIÓN EN CHILE

1. LA CONVENCION DE VIENA COMO NORMA APLICABLE EN CHILE	255
1.1. Introducción	255
1.2. Las cuestiones.....	257
1.2.1. Consideraciones previas.....	258
2. LAS INTERROGANTES QUE OFRECE LA APLICACIÓN JUDICIAL DE LA CISG EN CHILE.....	261
2.1. Exclusión tácita de la CISG	261
2.2. Sentido y alcance de la reserva del artículo 96 CISG.....	263
3. ERRÓNEA INTERPRETACIÓN Y APLICACIÓN DE LA CISG.....	264

Capítulo 10

COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCADERÍAS: LOS *INCOTERMS* 2020

1. INTRODUCCIÓN.....	269
2. LA DENOMINADA NUEVA <i>LEX MERCATORIA</i> O NUEVO “DERECHO DE LOS COMERCIANTES”	270
3. LOS <i>INCOTERMS</i> 2020.....	271
3.1. Origen, significado y naturaleza de los <i>INCOTERMS</i>	271
3.2. Los <i>INCOTERMS</i> 2020: términos y clasificación	272
3.3. Estructura interna de los diversos <i>INCOTERMS</i>	273
4. TÉRMINOS VÁLIDOS PARA CUALQUIER MODO O MODOS DE TRANSPORTE	274
4.1. El término EXW / En fábrica.....	274
4.1.1. Obligaciones del vendedor	274
4.1.2. Obligaciones del comprador	277
4.2. El término FCA / Franco porteador.....	278
4.2.1. Obligaciones del vendedor	278
4.2.2. Obligaciones del comprador	280
4.3. El término CPT / Transporte Pagado Hasta.....	281
4.3.1. Obligaciones del vendedor	281
4.3.2. Obligaciones del comprador	283
4.4. El término CIP / Transporte y Seguro Pagados hasta	284

4.4.1. Obligaciones del vendedor	285
4.4.2. Obligaciones del comprador	287
4.5. El término DAP / Entregada en Lugar	289
4.5.1. Obligaciones del vendedor	289
4.5.2. Obligaciones del comprador	290
4.6. El término DPU / Entregada en lugar de descarga	291
4.6.1. Obligaciones del vendedor	292
4.6.2. Obligaciones del comprador	293
4.7. El término DDP / Entregada Derechos Pagados.....	294
4.7.1. Obligaciones del vendedor	294
4.7.2. Obligaciones del comprador	296
5. TÉRMINOS VÁLIDOS PARA TRANSPORTE MARÍTIMO Y VÍAS NAVEGA- BLES INTERIORES	297
5.1. El término FAS / Franco al costado del buque.....	297
5.1.1. Obligaciones del vendedor	298
5.1.2. Obligaciones del comprador	299
5.2. El término FOB / Franco a bordo.....	301
5.2.1. Obligaciones del vendedor	301
5.2.2. Obligaciones del comprador	303
5.3. El término CFR / Coste y Flete	304
5.3.1. Obligaciones del vendedor	304
5.3.2. Obligaciones del comprador	306
5.4. El término CIF / Costo, Seguro y Flete	307
5.4.1. Obligaciones del vendedor	307
5.4.2. Obligaciones del comprador	310
6. CUADRO RESUMEN DE LOS <i>INCOTERMS</i> 2020.....	311

Capítulo 11

LOS CONTRATOS DE SEGURO EN EL COMERCIO INTERNACIONAL

1. DERECHO DE SEGUROS: DE LA EMPRESA Y DEL CONTRATO DE SEGU- RO	327
2. SEGUROS Y COMERCIO INTERNACIONAL.....	328
2.1. Presentación.....	328
2.2. Seguros relativos al comercio internacional de mercancías: seguros de créditos, garantía o caución y otros instrumentos financieros	329
2.2.1. Seguro de crédito	329
2.2.2. Seguros de garantía	329
2.2.3. Seguros de caución.....	330
2.2.4. Seguros de cambio.....	331
2.3. Seguros de transporte de mercancías.....	331
2.3.1. Seguros de transporte marítimo.....	332
2.3.2. Seguros de transporte terrestre	338
2.3.3. Seguros de transporte aéreo	339
2.3.4. Seguros de fletes.....	339
2.4. Seguros de casco marítimo y aéreo.....	341

2.5. Seguros de responsabilidad de armadores, fletadores y coberturas de P&I	342
3. NORMAS DE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO CHILENO EN MATERIA DE SEGUROS	342
3.1. Normas generales.....	343
3.2. Normas especiales.....	343

Capítulo 12

CONTRATOS DE DISTRIBUCIÓN Y COOPERACIÓN Y RELATIVOS A LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

1. Contratos de distribución y cooperación	347
1.1. Agencia comercial.....	348
1.1.1. Introducción	348
1.1.2. Régimen jurídico	349
1.1.2.1. Plano anacional.....	349
1.1.2.2. Regulación en el Derecho chileno	350
1.2. Concesión mercantil.....	352
1.2.1. Introducción	352
1.2.2. Régimen jurídico	352
1.3. Franquicia.....	353
1.3.1. Introducción	353
1.3.2. Régimen jurídico	354
1.3.2.1. Introducción	354
1.3.2.2. Legislación aplicable.....	357
2. CONTRATOS RELATIVOS A LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INDUSTRIAL	357
2.1. Introducción	357
2.2. Régimen jurídico	359
2.2.1. Ejercicio de la autonomía de la voluntad.....	359
2.2.2. Determinación del Derecho aplicable en ausencia de elección...	360
2.2.3. Condicionantes de la ley aplicable	361

Capítulo 13

GARANTÍAS CONTRACTUALES INTERNACIONALES

1. INTRODUCCIÓN.....	363
2. TIPOLOGÍA DE LAS GARANTÍAS	366
2.1. Fianza.....	366
2.1.1. Concepto y caracteres generales.....	366
2.1.2. Clases de fianza	367
2.1.2.1. Fianza de anticipo.....	367
2.1.2.2. Fianza de mantenimiento.....	367
2.1.2.3. Fianza de cumplimiento	367
2.1.2.4. Fianza de licitación	368
2.2. Garantías independientes.....	368

2.2.1. Origen y función económica	368
2.2.1.1. El beneficiario	370
2.2.1.2. El emisor de la garantía	370
2.2.1.3. El deudor-ordenante	371
2.2.2. Clases de garantías independientes	372
2.2.2.1. Clases de garantías en función de la intervención de una o varias entidades bancarias	372
2.2.2.2. Clases de garantías de acuerdo con la forma de su recla- mación	374
2.2.2.3. La carta de crédito contingente o " <i>standby letter of credit</i> "	376
3. RÉGIMEN JURÍDICO DE LAS GARANTÍAS EN DERECHO CHILENO	376
3.1. Garantías y cauciones	376
3.2. Cauciones personales	377
3.2.1. Cláusula penal	377
3.2.2. Solidaridad pasiva	378
3.2.3. Fianza	379
3.2.4. Aval	380
3.2.5. Arras en la compraventa	381
4. RÉGIMEN JURÍDICO DE LAS GARANTÍAS A NIVEL INTERNACIONAL	381
4.1. El desarrollo de una regulación material para las garantías	381
4.1.1. La labor de la CCI	382
4.1.1.1. Las Reglas uniformes sobre garantías contractuales	382
4.1.1.2. Las Reglas Uniformes relativas a las garantías a primer requerimiento (RUGD 458)	383
4.1.1.3. Las Reglas Uniformes de la CCI para las fianzas contrac- tuales	384
4.1.1.4. Los Usos Internacionales relativos a los créditos contin- gentes	385
4.1.1.5. La nueva versión de las Reglas Uniformes relativas a las garantías a primer requerimiento (RUGD 758)	385
4.1.2. La Convención de la CNUDMI sobre garantías independientes y cartas de crédito contingente	389
4.2. Derecho aplicable	390
4.2.1. Código Civil	391
4.2.2. Código de Comercio	391
4.2.3. Código de Derecho Internacional Privado	392

Capítulo 14

MEDIOS DE COBRO Y PAGO INTERNACIONALES

1. ASPECTOS GENERALES	397
2. LAS TRANSFERENCIAS BANCARIAS Y ÓRDENES DE PAGO TRANSFRON- TERIZO	398
2.1. Cuestiones conceptuales	398
2.1.1. Orden de pago simple	399
2.1.2. La orden de pago documentaria	400

2.2. Régimen jurídico aplicable	401
2.2.1. Intentos de unificación internacional: la labor de la CDUDMI/ UNCITRAL	401
2.2.2. Cuestiones de Derecho aplicable	402
2.2.2.1. Perspectiva unitaria.....	402
2.2.2.2. Perspectiva autónoma.....	403
3. LAS REMESAS (COBRANZAS)	403
3.1. Cuestiones conceptuales.....	403
3.1.1. Sujetos intervinientes	404
3.1.2. Tipos de remesas	404
3.1.2.1. Remesas directas	404
3.1.2.2. Remesas indirectas.....	405
3.1.2.3. Remesas simples.....	405
3.1.2.4. Remesas documentarias o contra entrega de documen- tos.....	405
3.2. Régimen jurídico aplicable	406
4. EL CRÉDITO DOCUMENTARIO	407
4.1. Cuestiones conceptuales.....	407
4.1.1. Funcionamiento habitual.....	408
4.1.2. Objetivos.....	409
4.1.3. Principios aplicables	410
4.1.3.1. Principio de independencia.....	410
4.1.3.2. Principio de cumplimiento estricto.....	410
4.2. Documentos	411
4.3. Clases	411
4.3.1. Créditos utilizados contra pago a la vista, pago aplazado, acepta- ción y negociación	411
4.3.2. Créditos confirmados y no confirmados	412
4.3.3. Créditos transferibles y no transferibles.....	412
4.3.4. Créditos respaldados	413
4.3.5. Créditos con cláusula roja.....	413
4.3.6. Créditos con cláusula verde	413
4.3.7. Créditos divisibles e indivisibles.....	413
4.4. Régimen jurídico aplicable	414
4.4.1. Intentos de unificación internacional.....	414
4.4.2. Cuestiones de Derecho aplicable	414

Capítulo 15

FINANCIACIÓN DEL COMERCIO INTERNACIONAL

1. CONTRATOS DE FINANCIACIÓN	417
1.1. Contrato de <i>factoring</i>	417
1.1.1. Concepto y obligaciones de las partes	417
1.1.1.1. Concepto	417
1.1.1.2. Obligaciones de las partes.....	417
1.1.2. Tipos de <i>factoring</i>	419

1.1.2.1. <i>Factoring</i> con anticipo o <i>factoring</i> sin anticipo.....	419
1.1.2.2. <i>Factoring</i> con recurso y <i>factoring</i> sin recurso	420
1.1.2.3. <i>Factoring</i> directo y <i>factoring</i> convencional	420
1.1.3. Régimen jurídico del contrato de <i>factoring</i>	421
1.1.3.1. Unificación normativa internacional.....	421
1.1.3.2. Soluciones conflictuales	423
1.2. Contrato de <i>leasing</i>	424
1.2.1. Concepto y obligaciones de las partes.....	424
1.2.1.1. Concepto	424
1.2.1.2. Obligaciones de las partes	426
1.2.2. Tipos de <i>leasing</i>	427
1.2.2.1. <i>Leasing</i> operativo, <i>leasing</i> financiero y <i>leasing</i> de retorno (<i>lease-back</i>).....	427
1.2.2.2. <i>Leasing</i> de exportación y <i>leasing</i> de importación	427
1.2.3. Régimen jurídico del contrato de <i>leasing</i>	428
1.2.3.1. La labor de la UNIDROIT	428
1.2.3.2. Derecho aplicable	428
1.3. Contrato de <i>forfaiting</i>	431
2. EL RIESGO DE CAMBIO EN LA FINANCIACIÓN INTERNACIONAL Y SU COBERTURA	432
2.1. Concepto y factores que provocan el riesgo de cambio	432
2.2. Instrumentos de cobertura.....	433
2.2.1. Contratos a plazo o <i>forward</i> en divisas	433
2.2.2. Opciones sobre divisas.....	434
2.2.3. Contratos <i>swaps</i> de divisas	435
2.2.3.1. Características generales	435
2.2.3.2. Régimen jurídico	436

Capítulo 16

CONTRATOS INTERNACIONALES DE TRANSPORTE MARÍTIMO

1. UNIFICACIÓN INTERNACIONAL DEL DERECHO DEL TRANSPORTE: ENTRE EL DERECHO MATERIAL UNIFORME Y EL DERECHO CONFLIC- TUAL UNIFORME.....	439
2. CONTRATOS INTERNACIONALES DE TRANSPORTE MARÍTIMO: CON- CEPTO, ELEMENTOS PERSONALES Y DOCUMENTACIÓN UTILIZADA.	440
3. RÉGIMEN JURÍDICO APLICABLE.....	443
3.1. Introducción	443
3.2. Normativa material uniforme	444
3.2.1. Introducción	444
3.2.2. Ámbito espacial de aplicación	446
3.2.3. Ámbito material de aplicación.....	447
3.3. Normativa conflictual	452
3.3.1. Introducción	452
3.3.2. El principio de autonomía de la voluntad	453

3.3.2.1. Importancia de las cláusulas <i>Paramount</i> en el transporte marítimo internacional	453
3.3.2.2. Importancia de las cláusulas de <i>electio iuris</i>	454
3.3.2.3. Límites al ejercicio de la autonomía de la voluntad.....	454

Capítulo 17

CONTRATOS INTERNACIONALES DE TRANSPORTE AÉREO, TERRESTRE Y MULTIMODAL

1. CONTRATOS INTERNACIONALES DE TRANSPORTE AÉREO	457
1.1. Introducción	457
1.2. Concepto, elementos personales y documentación utilizada	458
1.3. Régimen jurídico aplicable	459
1.3.1. Normativa material uniforme	460
1.3.1.1. Ámbito espacial de aplicación.....	460
1.3.1.2. Ámbito material de aplicación	460
1.3.2. Normativa conflictual.....	463
2. CONTRATOS INTERNACIONALES DE TRANSPORTE DE MERCANCÍAS POR CARRETERA	463
2.1. Introducción	463
2.2. Concepto, elementos personales y documentación	464
2.3. Régimen jurídico aplicable	466
2.3.1. Normativa material uniforme	466
2.3.1.1. Ámbito espacial de aplicación.....	466
2.3.1.2. Ámbito material de aplicación	467
2.3.2. Normativa conflictual.....	470
3. CONTRATOS INTERNACIONALES DE TRANSPORTE DE MERCANCÍAS POR FERROCARRIL	471
3.1. Introducción	471
3.2. Concepto, elementos personales y documentación	472
3.3. Régimen jurídico aplicable	474
3.3.1. Normativa material uniforme	474
3.3.1.1. Ámbito espacial de aplicación.....	474
3.3.1.2. Ámbito material de aplicación	475
3.3.2. Normativa conflictual.....	476
4. CONTRATOS INTERNACIONALES DE TRANSPORTE MULTIMODAL.....	476
4.1. Introducción	476
4.2. Concepto, elementos personales y documentación	477
4.3. Régimen jurídico aplicable	479

Capítulo 18

PROCEDIMIENTOS DE INSOLVENCIA TRANSFRONTERIZOS: EL CASO CHILENO

1. INTRODUCCIÓN.....	483
----------------------	-----

2. LA INSOLVENCIA TRANSFRONTERIZA Y LA LEY MODELO SOBRE INSOLVENCIA TRANSFRONTERIZA DE 1997	484
2.1. La noción de insolvencia transfronteriza	484
2.2. La elaboración de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre insolvencia transfronteriza de 1997.....	485
2.3. Las claves de la Ley Modelo	486
2.3.1. Estructura de la Ley Modelo	487
3. LA INSOLVENCIA TRANSFRONTERIZA Y SU REGULACIÓN EN CHILE .	489
3.1. El Capítulo VIII de la Ley N° 20.720.....	490
3.1.1. De las Disposiciones generales.....	490
3.1.2. El acceso de los representantes y acreedores extranjeros a los tribunales chilenos.....	492
3.1.3. El reconocimiento de los procedimientos extranjeros y las medidas que se pueden adoptar.....	494
3.1.3.1. Reconocimiento de un procedimiento concursal extranjero.....	494
3.1.3.2. Medidas que se pueden adoptar a partir de la solicitud de reconocimiento.....	497
3.1.3.3. Efectos del reconocimiento del procedimiento extranjero.....	497
3.1.3.4. Medidas adoptables a partir del reconocimiento del procedimiento extranjero	498
3.1.3.5. Reconocimiento de las resoluciones concursales extranjeras.....	498
3.1.3.6. Protección de los acreedores y de otras personas interesadas.....	500
3.1.3.7. El ejercicio de acciones revocatorias concursales.....	500
3.1.3.8. Intervención de un representante extranjero en procedimientos que se tramiten en Chile.....	501
3.1.4. De la cooperación con los tribunales y representantes extranjeros	502
3.1.5. Sobre los procedimientos paralelos.....	502
3.1.5.1. Inicio de un procedimiento concursal de acuerdo a la ley luego del reconocimiento de un procedimiento extranjero principal	503
3.1.5.2. Coordinación de un procedimiento seguido con arreglo a la ley y un procedimiento extranjero.....	503
3.1.5.3. Coordinación de varios procedimientos paralelos	505
3.1.5.4. Regla del pago de un acreedor pagado parcialmente en los procedimientos paralelos.....	505

Capítulo 19

**RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS EN EL COMERCIO
INTERNACIONAL CHILENO: TRIBUNALES ESTATALES Y MASC**

1. EL ESPECIAL PROBLEMATISMO QUE ACOMPAÑA A LOS LITIGIOS COMERCIALES INTERNACIONALES	510
2. EL RECURSO A LOS TRIBUNALES COMO VÍA DE RESOLUCIÓN DE LAS CONTROVERSIAS COMERCIALES INTERNACIONALES	510
2.1. Las normas de competencia judicial internacional chilenas	511
2.1.1. Las normas de competencia judicial internacional del Código de Derecho internacional privado.....	511
2.1.1.1. Foro de la autonomía de la voluntad, como foro principal y general	511
2.1.1.2. Competencia judicial internacional en ausencia de elección expresa o tácita por las partes.....	512
2.1.2. La articulación del modelo chileno de competencia judicial internacional en torno al artículo 5 Código Orgánico de Tribunales .	513
2.2. Eficacia en Chile de las resoluciones judiciales dictadas fuera del país .	516
2.2.1. Régimen de origen convencional.....	516
2.2.1.1. El régimen del CDIPr	516
2.2.1.2. El régimen del Acuerdo de Cooperación y Asistencia Jurisdiccional del MERCOSUR.....	517
2.2.2. Las soluciones del CPC.....	518
2.2.2.1. Exigencia del <i>exequatur</i> y su significado	518
2.2.2.2. Las condiciones para la concesión del <i>exequatur</i>	519
2.2.2.3. El procedimiento de <i>exequatur</i> previsto en el CPC	522
3. EL ARBITRAJE COMERCIAL INTERNACIONAL EN CHILE.....	523
3.1. El marco normativo chileno sobre arbitraje comercial internacional ...	523
3.2. La Ley sobre arbitraje comercial internacional de Chile	523
3.2.1. Carácter internacional del arbitraje	524
3.2.2. El acuerdo arbitral.....	524
3.2.2.1. Acuerdo arbitral: requisitos y efectos	524
3.2.2.2. Intervención judicial en el arbitraje	525
3.2.3. Los árbitros	526
3.2.3.1. Nombramiento de los árbitros.....	526
3.2.3.2. Recusación, renuncia, revocación y sustitución de los árbitros.....	527
3.2.3.3. Competencias de los árbitros.....	527
3.2.3.4. Cese de sus actuaciones	528
3.2.4. El procedimiento arbitral.....	528
3.2.4.1. Lugar e idioma del arbitraje.....	528
3.2.4.2. Las actuaciones arbitrales.....	529
3.2.5. Ley aplicable al fondo de la disputa	529
3.2.6. Pronunciamiento del laudo y terminación de las actuaciones arbitrales.....	529
3.2.6.1. Terminación del procedimiento arbitral.....	530
3.2.6.2. Los requisitos del laudo arbitral	530

3.2.6.3. Corrección e interpretación del laudo.....	531
3.2.6.4. Transacción	531
3.2.7. La anulación del laudo arbitral	532
3.2.7.1. Causales de anulación	532
3.2.7.2. Plazo para la petición de nulidad	533
3.2.8. Reconocimiento y ejecución de laudos extranjeros.....	534
3.3. El Convenio de Nueva York sobre reconocimiento y ejecución de sentencias arbitrales extranjeras de 1958.....	534
3.3.1. Requisitos documentales.....	535
3.3.2. Causas de denegación del reconocimiento y ejecución.....	535
3.3.2.1. Causas alegables a instancia de parte	535
3.3.2.2. Causas estimables de oficio por el operador jurídico.....	536

Capítulo 20

EL ARBITRAJE DE INVERSIONES EN CHILE

1. CHILE Y EL ARBITRAJE INTERNACIONAL.....	539
2. ARBITRAJES DE INVERSIONES INTERNACIONALES INSTITUCIONALIZADOS.....	541
3. ARBITRAJES DE INVERSIÓN EN APLICACIÓN DE ACUERDOS DE LIBRE COMERCIO O ACUERDOS DE PROMOCIÓN Y PROTECCIÓN DE INVERSIONES SUSCRITOS POR CHILE	542
3.1. Arbitrajes de inversión en el Tratado de Libre Comercio Chile-EEUU .	544
3.2. Arbitrajes de inversión en Acuerdo de Complementación Económica Chile-Unión Europea y Acuerdos bilaterales	545
3.3. Arbitrajes de inversión en Acuerdo Chile-Australia.....	547
4. ARBITRAJES DE INVERSIÓN ANTE CIADI EN QUE CHILE HA SIDO PARTE.....	547
4.1. Víctor Pey Casado y Fundación Presidente Allende (España) c./ Chile	547
4.2. MTD EQUITY SDN. BHD y MTD Chile S.A. (Malasia) c./ Chile.....	550
4.3. Sociedad Anónima Eduardo Vieira (España) c./ Chile	550
4.4. Carlos Ríos y Francisco Javier Ríos (Colombia) c./ Chile	551
5. ARBITRAJES INICIADOS POR INVERSIONISTAS CHILENOS CONTRA ESTADOS RECEPTORES DE SU INVERSIÓN	551
5.1. Empresas Lucchetti S.A. y Lucchetti Perú S.A. c./ Perú	552
5.2. Quiborax S.A. y Mon-Metallic Minerals S.A. c./ Bolivia.....	552

Prólogo

Las bases sobre las que se articula la investigación científica han variado de forma drástica en las últimas décadas. Las materias objeto de la investigación, la forma de desarrollarla o su creciente articulación a partir de la actuación coordinada de grupos interdisciplinarios de distintas nacionalidades son algunos de los datos que la caracterizan hoy en día. La enorme fuerza centrífuga de este cambio, además, conlleva que sectores que fueron ajenos a otras alteraciones sufridas por las ciencias aplicadas en el pasado se vean, hoy, afectados por la nueva realidad que estamos viviendo. El Derecho y la investigación jurídica son uno de ellos.

Durante mucho tiempo se ha afirmado que, por su propia naturaleza, la ciencia del Derecho contaba con una dimensión territorial, en el doble sentido de referida a un concreto ordenamiento jurídico y escrita en el idioma del legislador. Con la excepción de algunos sectores muy concretos —Derecho Internacional Público, Derecho internacional privado o Derecho Comparado, fundamentalmente— esta aseveración tendía a repetirse de forma mimética en gran parte del planeta. A su vez, por su propia naturaleza ajena al laboratorio, el Derecho era objeto de una aproximación individual, en muchas ocasiones, también, alejada de cualquier visión empírica. Hoy podemos afirmar que este axioma ya no es válido, y que algunos de los factores que significan a la nueva aproximación a la ciencia y a la investigación científica se hacen igualmente patentes en la realidad jurídica.

La obra que el lector tiene en sus manos es ejemplo de estos cambios, y responde directamente a algunos de los datos que caracterizan el actual momento. Estamos, así, ante un proyecto conjunto que profundiza en la colaboración desarrollada desde hace algún tiempo entre dos grupos investigadores consolidados de excelencia de Chile y de España en el ámbito jurídico. Una propuesta que busca ofrecer una aproximación global, práctica e integradora a un sector caracterizado tanto por su enorme relevancia como por la ausencia de un estudio en profundidad en Chile.

De esta suerte, diversos relevantes juristas chilenos de distintas ramas del Derecho, todos ellos pertenecientes a la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, se unen a destacados especialistas españoles de las Universidades de Valencia y de Castilla-La Mancha para compartir aproximaciones y experiencias propias, y colmar un importante vacío doctrinal. La presencia de raíces conjuntas, pero a la vez dispares, o la pertenencia a realidades sociales y jurídicas diversas —una profundamente nacional, la

chilena, otra anclada en el maridaje con la normativa de la Unión Europea, la española— lejos de desdibujar los logros alcanzados en este ilusionante proyecto han permitido que las respuestas aportadas a las cuestiones surgidas en un sector tan complejo como es el del comercio exterior sean más ricas y elaboradas. El resultado final de esta simbiosis, el lector tendrá ocasión de verificarlo, es una obra ambiciosa que combina la voluntad de aportar respuestas claras a un entorno caracterizado en muchas ocasiones por el silencio del legislador, con la búsqueda de la máxima exhaustividad y profundidad en el tratamiento de los temas abordados.

Se ha diseñado esta propuesta editorial con la decidida voluntad de que constituya un aporte a los operadores del comercio internacional, a la vez que sirve, por ende, para la formación de profesionales del ámbito jurídico y también no jurídico en el Derecho del Comercio Internacional chileno. En plena coherencia con esta finalidad, se ha apostado por, manteniendo la máxima rigurosidad en el tratamiento de los distintos temas, seguir en su articulación un estilo más práctico, siguiendo la experiencia de la edición española que ya transcurre en nueve ediciones.

Con todo, y siendo esta voluntad de ofertar un texto de referencia a los operadores jurídicos y económicos chilenos el objeto último de nuestra propuesta, el Derecho del Comercio Internacional chileno pretende a su vez alcanzar otras metas no menos relevantes.

En el plano científico, queremos patentizar la fortaleza de la investigación jurídica chilena y su capacidad de cooperar en pie de igualdad con científicos de otros puntos del planeta. Chile es un país abierto. Su Universidad y sus grupos de investigación también lo son y, de hecho, han alcanzado, en particular los grupos de la Facultad de Derecho de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, un nivel de excelencia reconocido entre sus pares. En el campo del Derecho contamos con especialistas de primer nivel en muchos ámbitos de la ciencia jurídica. Con este libro deseamos reflejar este hecho y, frente al territorialismo con que tradicionalmente se adjetiva a nuestro modelo jurídico, servir de referentes en el plano comparado.

Pero no sólo son científicos nuestros objetivos. Pretendemos, igualmente, demostrar la necesidad de investigar en español, la segunda lengua más hablada del planeta después del chino mandarín, adecuándonos a la realidad social y económica que queremos aproximar. Y buscamos, además, que nuestra propuesta sirva de referencia a otros países de nuestro entorno, coadyuvando a la conformación de un marco jurídico claro y seguro que

sirva, en última instancia, para fomentar el crecimiento económico y, con ello, la paz social.

En este sentido, entendemos que Chile es un país especialmente abierto al comercio exterior. Sin embargo, esta voluntad de apertura y el consiguiente peso que este sector tiene en nuestra economía no se ha traducido en el desarrollo de un modelo jurídico claro y elaborado, que cumpla con la doble función de ofrecer seguridad jurídica y de aportar certeza y previsibilidad a todos aquellos que operan en el sector exterior chileno. Pareciera que el legislador no fuera consciente de que esta ausencia de un marco legislativo moderno y sofisticado, acorde con la relevancia económica que el comercio internacional tiene para Chile, genera a nuestros compatriotas una desventaja competitiva frente a otros competidores que sí cuentan con ello. Poseer un sistema jurídico adecuado y solvente, la realidad de otros países así lo demuestra, es un intangible que marca en muchas ocasiones la diferencia. Con esta obra queremos resaltar las falencias del sistema y, modesta pero firmemente, ofrecer al legislador un camino a seguir.

El lector tiene en sus manos el fruto de una colaboración intensa, crítica y duradera entre especialistas del Derecho de Chile y España. Una obra novedosa en su planteamiento e inexistente hasta el momento en nuestro país. Un proyecto editorial que entendemos necesario y que esperamos se convierta en un referente para todos aquellos que, de una u otra manera, interactúan en el comercio internacional chileno. Una propuesta editorial con vocación de trascendencia y continuidad cuya valoración última depende de usted, estimado lector. Que la encuentre útil y colme sus expectativas es, sin lugar a dudas, lo que más puede satisfacer a todos los que con denuevo e ilusión hemos colaborado en su elaboración.

Valparaíso y Valencia, diciembre de 2020

JOSÉ LUIS GUERRERO BECAR
CARLOS ESPLUGUES MOTA